

Tyskland-Kaarst: Skolböcker  
OJ S 40/2021 26/02/2021  
Meddelande om upphandling  
Varor

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

## Avsnitt I: Upphandlande myndighet

### I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Stadt Kaarst – Die Bürgermeisterin  
Postadress: Am Neumarkt 2  
Ort: Kaarst  
Nuts-kod: DEA1D Rhein-Kreis Neuss  
Postnummer: 41564  
Land: Tyskland  
Kontaktperson: Bereich Recht, zentrale Submissionsstelle  
E-post: [sabine.druska@kaarst.de](mailto:sabine.druska@kaarst.de)  
Telefon: +49 2131987516  
Fax: +49 21319877516  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.kaarst.de>

### I.3. Kommunikation

Upphandlingsdokumenten finns tillgängliga för obegränsad, fullständig och direkt tillgång kostnadsfritt på: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDJYTWN/documents>

Ytterligare upplysningar kan erhållas från ovannämnda adress

Anbud eller anbudsansökningar ska skickas elektroniskt via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDJYTWN>

### I.4. Typ av upphandlande myndighet

Regional eller lokal myndighet

### I.5. Huvudsaklig verksamhet

Allmänna offentliga tjänster

---

## Avsnitt II: Föremål

### II.1. Upphandlingens omfattning

#### II.1.1. Benämning på upphandlingen

Schulbuchvergabe 2021/22  
Referensnummer: 40/2021/01

#### II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

22111000 Skolböcker

#### II.1.3. Typ av kontrakt

Varor

#### **II.1.4. Kort beskrivning**

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2021/2022 an alle Kaarster Schulen.

#### **II.1.5. Uppskattat totalt värde**

Värde exkl. moms: 222 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information om delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja

Anbud får lämnas för alla delar

Högsta antal delkontrakt som kan tilldelas en anbudsgivare: 1

### **II.2. Beskrivning**

#### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Schulbücher I

Del nr: Los 1

#### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

22111000 Skolböcker

#### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: DEA1D Rhein-Kreis Neuss

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Stadt Kaarst – Die Bürgermeisterin Am Neumarkt 2 41564 Kaarst Kaarster Schulen lt. der dem Leistungsverzeichnis beigefügten Liste

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2020/2021 an alle Kaarster Schulen.

#### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan

Pris

#### **II.2.6. Uppskattat värde**

Värde exkl. moms: 111 000,00 EUR

#### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal månader: 12

Detta kontrakt kan förlängas: nej

#### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

#### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Leistungszeitraum ist das Schuljahr 2021/2022.

Die Hauptlieferung muss spätestens bis 30.7.2021 erfolgt sein.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie dem Leistungsverzeichnis.

## **II.2. Beskrivning**

### **II.2.1. Benämning på upphandlingen**

Schulbücher II  
Del nr: Los 2

### **II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

22111000 Skolböcker

### **II.2.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: DEA1D Rhein-Kreis Neuss  
Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Stadt Kaarst – Die  
Bürgermeisterin Am Neumarkt 2 41564 Kaarst Kaarster Schulen lt. der dem  
Leistungsverzeichnis beigefügten Liste

### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen**

Schulbuchlieferung für das Schuljahr 2020/2021 an alle Kaarster Schulen.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kriterier nedan  
Pris

### **II.2.6. Uppskattat värde**

Värde exkl. moms: 111 000,00 EUR

### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets eller det dynamiska inköpssystemets löptid**

Antal månader: 12  
Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.2.10. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.  
Leistungszeitraum ist das Schuljahr 2021/2022.  
Die Hauptlieferung muss spätestens bis 30.7.2021 erfolgt sein.  
Weitere Einzelheiten entnehmen Sie dem Leistungsverzeichnis.

## **Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information**

---

### **III.1. Villkor för deltagande**

#### **III.1.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:  
Siehe auch Eigenerklärung zur Eignung (das entsprechende Formular 124 ist unter der Rubrik  
„Vergabeunterlagen – auszufüllende Dokumente“ einsehbar bzw. abrufbar) oder Nachweis der  
Präqualifizierung

Nachweis der Eintragung in das Handels-/Berufsregister bei Angebotsabgabe, Abgabe der Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen

### **III.1.2. Ekonomisk och finansiell ställning**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation;

Siehe auch Eigenerklärung zur Eignung (das entsprechende Formular 124 ist unter der Rubrik „Vergabeunterlagen – auszufüllende Dokumente“ einsehbar bzw. abrufbar) oder Nachweis der Präqualifizierung

Eventuelle minimistandardnivåer:

Die Höhe des Jahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrages muss mindestens dem geschätzten Auftragswertes für eines der beiden Lose entsprechen.

### **III.1.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av urvalskriterierna:

— Angaben zum Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,

— Angabe von mindestens 3 Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,

— Übersicht über die jahresdurchschnittlich Beschäftigten während der letzten 3 Geschäftsjahre.

Sämtliche Informationen einzutragen in die Eigenerklärung zur Eignung

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.2. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

Datum: 31/03/2021 Lokal tid: 10:00

#### **IV.2.3. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

#### **IV.2.4. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

Tyska

#### **IV.2.6. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Anbud ska vara giltigt till: 16/06/2021

#### **IV.2.7. Anbudsöppning**

Datum: 30/03/2021 Lokal tid: 10:00

Plats:

Rathaus Kaarst, Am Neumarkt 2, 41564 Kaarst

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Der Submissionstermin ist nichtöffentlich. Bieter oder ihre bevollmächtigten Vertreter sind nicht zugelassen.

## Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

---

### VI.1. Är detta en återkommande upphandling

Detta är en återkommande upphandling: nej

### VI.3. Kompletterande upplysningar

Wichtige Hinweise:

1. Bitte überprüfen Sie die Ihnen vorliegenden Ausschreibungsunterlagen sofort auf Fehler oder Unklarheiten. Sollten Ihrerseits hierzu Fragen aufkommen, unterrichten Sie die Stadt Kaarst als Auftraggeberin unverzüglich schriftlich darüber. Dies hat ausschließlich über die Vergabepattform Vergabemarktplatz NRW, [www.vmp-rheinland.de](http://www.vmp-rheinland.de), zu erfolgen. Desgleichen wird die Stadt Kaarst auch nur über diesen elektronischen Kommunikationsweg zu eingehenden Fragen und Anmerkungen Stellung nehmen oder Informationen einstellen. Ihre Fragen und Anmerkungen können nur bis spätestens 19.3.2021 berücksichtigt werden, um eine fristgerechte Durchführung des Verfahrens zu garantieren.

Bekanntmachungs-ID: CXPTYDJYTWN

### VI.4. Överprövningsförfaranden

#### VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Vergabekammer Rheinland

Postadress: Zeughausstraße 2-10

Ort: Köln

Postnummer: 50667

Land: Tyskland

E-post: [vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vkrhld-d@bezreg-koeln.nrw.de)

Telefon: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Internetadress: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brl-internet/vergabekammer/>

#### VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Hinweis zur Geltendmachung von Vergaberechtsverstößen vor der Vergabekammer: Die Stadt Kaarst weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Absatz 3 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) unzulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt.,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Stadt Kaarst gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens mit Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

#### VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Rhein-Kreis Neuss, Der Landrat, Kommunalaufsicht

Postadress: Lindenstraße 2-14  
Ort: Grevenbroich  
Postnummer: 41515  
Land: Tyskland  
E-post: [kommunalaufsicht@rhein-kreis-neuss.de](mailto:kommunalaufsicht@rhein-kreis-neuss.de)  
Telefon: +49 21816011501  
Fax: +49 21816012402  
Internetadress: <http://www.rhein-kreis-neuss.de>

**VI.5. Datum då meddelandet sänts**

23/02/2021